



MIST

**ULTRAHANGOS
INHALÁTOR**

**ECN005
KÉZIKÖNYV**



ULTRAHANGOS INHALÁTOR

Az aeroszolt úgy állítják elő, hogy folyékony gyógyszert nyomnak az újonnan kifejlesztett fémötvözet háló finom lyukain keresztül. Ezt egy titán vibrátor valósítja meg, amely nagy frekvencián oszcillál.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A készülék üzembe helyezése előtt gondosan olvassa el a használati utasítást, és őrizze meg a garanciát, a nyugtát és, ha lehetséges, a belső csomagolással ellátott dobozt. Ha ezt a készüléket másoknak adja, kérjük, adja át a kezelési útmutatót is.
- A készüléket kizárólag magáncélra tervezték, és messze a tervezett céloktól. Ez a készülék nem alkalmas kereskedelmi használatra.
- Ne használja a szabadban. Tartsa távol hőforrásoktól, közvetlen napfénytől, alázattól (soha ne merítse folyadékba) és éles szélektől távol használja. Ne használja a készüléket nedves kézzel. Ha a készülék nedves vagy vizes, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Tisztításkor vagy elrakáskor kapcsolja ki a készüléket, és mindig húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból (a dugót húzza, ne a vezetékét), ha a készüléket nem használja, vegye ki a mellékelt tartozékokat.
- Ne használja a készüléket felügyelet nélkül. Ha elhagyja a szobát, mindig kapcsolja ki a készüléket. Húzza ki a csatlakozót az aljzatból.
- A készüléket és a hálózati vezetékét rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Ha sérülést észlel, a készüléket nem szabad használni.
- Ne próbálja meg önállóan megjavítani a készüléket. Mindig vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szakemberrel. A veszélynek való kitettség elkerülése érdekében a hibás kábelt mindig csak a gyártó, az ügyfélszolgálatunk vagy egy szakképzett személy cserélje ki, azonos típusú kábellel.
- Csak eredeti alkatrészeket használjon.
- Ügyeljen az alábbi speciális biztonsági utasításokra

GYEREKEK ÉS MENTÁLISAN SÉRÜLT SZEMÉLYEK

Gyermekei biztonsága érdekében kérjük, hogy minden csomagolást (műanyag zacskót, dobozt, polisztírozott stb.) tartson távol gyermekekről.

FIGYELEM!

- Ne engedje, hogy kisgyermek játsszanak a fóliával, mert fulladásveszély áll fenn!
- Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, és/vagy nem rendelkeznek elegendő tudással és/vagy tapasztalattal, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket. utasításokat a készülék használatára vonatkozóan.
- A gyermekeket mindig felügyelni kell annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A gyógyszer típusát és mennyiségét csak az orvos által előírt és utasított módon használja.

Bizonyos pozíciókban (pl. függőleges helyzetben, a porlasztás rövid idő múlva leállhat. ebben az esetben rövid időre döntse meg újra az egységet, hogy a vibrátor újra elmerüljön a gyógyszerben.

NE piszkálja a hálót pamutcsérével vagy tűvel; a háló tartósan károsodhat.

ha a készüléket nem megfelelően és a jelzett gyakorisággal tisztítják és fertőtlenítik, mikroorganizmusok maradhatnak a készülékben, ami fertőzésveszélyt okozhat.

Ha a készülék 20 percig folyamatosan dolgozik, akkor automatikusan kikapcsol.

3-szor pirosan villog. Nyomja meg a "be/ki" gombot a bekapcsoláshoz.

NE merítse vízbe a porlasztó egység egyéb részeit, kivéve a gyógyszeres tartály belsejét.

MŰSZAKI ADATOK

- Tápegység: 1,5V • 2AAA alkáli battery (nem tartozék) / USB kábel
- Energiafogyasztás: kb. 1,5 W
- Ultrahangos frekvencia: 103 KHZ-123 KHZ Készenléti áramfelvétel: <0,1 mA
- Munkaáram-fogyasztás: <500 mA gyógyszer Kapacitás: 6 ml
- Átlagos porlasztási arány: 2 :: 0. 2 ml / perc Részecskeméret (MMAD): 3-5 um Aerosol kibocsátási sebesség: 0,087 ml / perc
- Hangszint: 5 21 dB
- Automatikus kikapcsolás: Nincs gyógyszer / 20 percig tartó folyamatos munka után. Működési hőmérséklet-tartomány: 10 'C - 40' C (50 'F - 104' F)
- Tárolási hőmérséklet-tartomány: -20 'C és 50' C (-4 'F és 122' F) között
- Normál csomag: fő egység, porlasztó egység, felnőtt maszk, gyermek maszk, szájrész, tasak, USB kábel, gumi védősapka
- A termék mérete: 6 • S.S • 13 cm

Termék részei

1. Fő egység
2. On / off gomb
3. USB kábel csatlakozó
4. Felnőtt maszk
5. Gyerek maszk
6. USB kábel
7. Gumi védőkupak
8. Fúvóka
9. porlasztó kioldó gombja
10. Gyógyszerszáj rész
11. Porlasztó egység
12. Gyógyszeres tartály
13. Háló
14. Aeroszol kimeneti fúvóka
15. Gyógyszer beömlő nyílás



A TERMÉK HASZNÁLATA

Csatlakoztassa az áramforráshoz

Válassza ki a kívánt tápegységet. Csatlakoztathatja az USB-kábelt az áramforráshoz, vagy AA elemeket használhat.

USB-kábel: Csatlakoztassa az USB-kábel egyik végét a fő egységhez, és egy másik végét csatlakoztathatja számítógéphez, laptophoz vagy adapterhez.

Alkáli elemek: A készülék AA alkáli elemekkel működik. Nyissa ki az elemtartót, kövesse a rekesz belsejében feltüntetett polaritásokat az új elemek behelyezéséhez és az elemtartó rekesz bezárásához.

Hogyan kell használni

- Nyomja meg és emelje fel a gyógyszer tartály reteszelő gombját.
- A szájfeltétet, a maszkot meg kell tisztítani és fertőtleníteni kell, mielőtt először használja a készüléket, vagy miután az egységet hosszú ideig nem használta, vagy naponta normál használat során. A tisztítás és fertőtlenítés módját a "Hogyan tisztítsuk" és a "Hogyan fertőtlenítsük" című részben találja.
- A gyógyszer tartály kinyitásához húzza fel a zárat.
- Töltse fel a gyógyszer tartályt gyógyszerrel, és zárja be a zárat.
- Nyomja a porlasztó egységet a fő egységhez, amíg a helyére nem kattann.
- A fent leírtak szerint válassza ki a kívánt tápegységet.
- Helyezze a maszkot vagy a fúvókát az aeroszol kimeneti fúvókára.
- Nyomja meg a „be/ki” gombot, és a zöld jelzőfény világít. A készülék elkezd működni. Megjegyzés:
- Ha a készülék 20 percig folyamatosan dolgozik, akkor automatikusan kikapcsol, miután háromszor pirosan villog. Nyomja meg a "be / ki" gombot az újbóli bekapcsoláshoz.
- Ha az akkumulátor lemerült, a készülék automatikusan kikapcsol, háromszor pirosan villog.
- Amikor a gyógyszer elkészült, a készülék automatikusan kikapcsol, háromszor villog pirosan.

HOGYAN KELL INHALÁLNI:

Vigyázat: Csak az orvos által előírt gyógyszert használjon.

- Kissé döntse a készüléket a háló helyzetébe. Ebben a helyzetben a vibrátor elmerül a gyógyszerben, és bekapcsolás után megkezdődik a porlasztás. Amikor a vibrátort elmerítette a gyógyszerben, az egység bármilyen szög alatt használható.
- Vigyázat: bizonyos pozíciókban (pl. Függőleges helyzetben, a porlasztás rövid idő múlva leállhat. Ebben az esetben rövid időre döntse meg újra az egységet, hogy a vibrátor újra belemerüljön a gyógyszerbe.
- Helyezze a szájrészt a szájába, vagy helyezze a maszkot a szájára és az orrára. Belégzéskor mindig legyen nyugodt. Lélegezzen mélyet, hogy a gyógyszer a hörgőkbe mélyen benyúlhasson. Tartsa rövid ideig a lélegzetét, majd távolítsa el lassan a szájrészt. Ne lélegezzen túl gyorsan. Tartson szünetet, ha úgy érzi, pihenni szeretne. Szinkronizálhatja a porlasztást a belégzési / kilégzési ciklusokkal, ha az egységet kézi porlasztási módban használja.

Megjegyzés:

- Ha túl sok gyógyszer gyűlik össze a hálón, a porlasztás leállhat. Ebben az esetben kapcsolja ki az áramellátást, és távolítsa el a maszkot. Abszorbalja a gyógyszert a szöszmentes kendővel.

- NE szűrje a hálót pamutcsérével vagy csapszeggel; a háló tartósan megsérülhet.
- Belélegzés után mindig kapcsolja ki a porlasztót a be/ki gomb megnyomásával.

HOGYAN TISZTÍTSSUK A TERMÉKET

Megjegyzés: ha az eszközt nem megfelelően és gyakran tisztítják és fertőtlenítik, akkor mikroorganizmusok maradhatnak az egységben, ami fertőzésveszélyt okozhat.

A gyógyszeres tartály tisztítása

1. Távolítsa el a maszkot/ fúvókát a főegységről.
2. Vegye ki a gyógyszeres tartályt a főegységből:
3. Nyissa ki a gyógyszeres tartály kupakját, dobja ki a gyógyszer maradványait.
4. Helyezzen tiszta hideg csapvizet a gyógyszeres tartályba, hogy eltávolítsa a vibrációs lyukakban maradt gyógyszert. De NE merítse a porlasztóegység más részeit vízbe, kivéve a gyógyszeres tartály belsejét.
5. Ismét tisztítsa meg hideg csapvízzel, zárja be a tartály óráját. Nyomja meg az "on / off" gombot a porlasztás megkezdéséhez 2 percig. Távolítsa el a felesleges vizet. Hagyja a tartályt szárazon, szőszmentes törülközőn vagy papíron megszáradni.

A porlasztó egység, a háló és a fő egység tisztítása

- Ne érintse meg a hálót pamut törlővel vagy csapszeggel.
- 6. Tisztítsa meg a főegységet, a hálót, a főegységet és az elektródákat **(nedvesített gézzel)**. **Ne használjon illékony anyagokat, például benzolt vagy higítót.**

HOGYAN FERTŐTLENÍTSE A KÉSZÜLÉKET

Megjegyzés: ha az eszközt nem tisztítják és fertőtlenítik helyesen, és amilyen gyakran csak jelzi, akkor mikroorganizmusok maradhatnak az egységben, ami fertőzésveszélyt okozhat.

- A szájfeltétet, a maszkot fertőtleníteni kell, mielőtt először használja a készüléket, vagy miután az egységet hosszú ideig nem használta, vagy naponta normál használat során.
- A fertőtlenítés alkohollal végezhető. Áztassa a maszkokat és a szájrészeket 70% -os etil-alkoholban, kb. 1 percig. Rázza le a felesleges alkoholt az alkatrészekről, és hagyja őket megszáradni egy szőszmentes törülközőben vagy papírban.
- A fertőtlenítés ecettel is elvégezhető. Használjon egy rész fehér ecetet három rész desztillált vízzel hígítva. Győződjön meg arról, hogy a kevert oldat elegendő-e a szájrész és a maszkok elmerítéséhez. Rázza le a felesleges oldatot az alkatrészekről, és hagyja őket szárazon, tiszta, szőszmentes törülközőben vagy papírban megszáradni



HU

SZAVATOSSÁG

1. Ezt a szavatosságot az Esperanza Sp.j. Poterek adja ki az alábbi címmel: ul. Poznanska 129/133, 05-850 Ozarów Mazowiecki, Telefon: 022-7213571 w.10 - a továbbiakban Esperanza.
2. Ez a garancia Önnek konkrét jogokat és jogorvoslatokat biztosít az Esperanza ellen. Kérem, gondosan olvassa át ezt a dokumentumot, hiszen azáltal, hogy követelést nyújt be jelen garancia alapján, úgy tekintjük, hogy megértette és elfogadta a feltételeiket.
3. Esperanza garantálja, hogy bármely Esperanza termék a mellékelt tartozékaival együtt, normál használat során anyag- és gyártási hibától mentes.

4. Amennyiben igényt támaszt a garanciára, Esperanza, lehetőség szerint, minden hibás terméket kijavít vagy újra cserél, vagy új gyárilag felújított alkatrészeket használ.
5. Juttassa vissza a hibás termékeket a blokkal, kereskedelmi számlával vagy bármely más vásárlási bizonylattal együtt a vásárlás helyére. Minden, az eredeti dobozban lévő tartozékát tartalmaznia kell. Esperanza jogosult visszautasítani a garanciát, ha bármilyen tartozék hiányzik.
6. Esperanza kötelezettséget vállal arra, hogy a bejelentéstől számított 14 naptári napon belül válaszol a panaszra az értékesítés helyén. Esperanza a lehető legrövidebb időn belül megjavítja a hibás terméket. Amennyiben külföldről kell behozni a javításhoz szükséges alkatrészeket, úgy ez az idő meghosszabbítható.
7. A hibás termék újra cserélése esetén Esperanza jogosult arra, hogy a régivel megegyező technikai paraméterrel rendelkező, új modellt adjon, ha a garanciális idő alatt a régi modellt új váltotta fel.
8. Jelen jótállás igénybevételével úgy veszik, hogy egyetértett azzal, hogy a javítás vagy (rendelkezésre állás esetén) csere, mely az itt leírt jótállási szolgáltatás keretében történik, az Ön egyetlen és kizárólagos jogorvoslata az Esperanzával szemben.

KIVÉTELEK:

A garancia nem terjed ki az alábbiakra:

1. Minden olyan termék, melyet nem az Esperanza gyártott
2. Minden olyan termék, melynek sérülése vagy hibás működése a következők egyikére vezethető vissza:
 - a rendeltetésszerű használattól eltérő bántásmód
 - átalakítás vagy belső beavatkozás vagy a terméken történt változtatás
 - nem Esperanza általi szerviz vagy javítás
 - helytelen tárolás, szállítás vagy csomagolás
 - a termék vagy szoftver helytelen telepítése
 - mechanikai, fizikai, kémiai stb. sérülések
3. Esperanza semmilyen esetben nem vonható felelősségre az Esperanza termékek más eszközökkel történő használatából adódó károsodásokért, üzletvesztésért, nyereség, adat vagy egyéb veszteségért.
4. Minden olyan termék, melynek eltávolították a garanciáját és más címkéit, és melyen durva használati nyomok látszanak.

Minden termékre 2 éves Esperanza gyártói garancia érvényes mindaddig, míg a terméket fogyasztó vásárolja (a fogyasztó olyan személy, aki a terméket nem szakmai vagy kereskedelmi tevékenység céljából vásárolja meg). Vállalati vásárlás esetén (szakmai vagy kereskedelmi tevékenységhez kapcsolódó célokra) a garancia a vásárlástól számított 1 év. Esperanza termékek az összes, EU-ban szükséges biztonsági tanúsítvánnyal rendelkeznek.

A használt elektronikus termékek megsemmisítése



Az elektronikai hulladékok megsemmisítéséről szóló európai direktíva 2002/96/EC előírja, hogy a használt elektromos eszközök nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal együtt. A használt készülékeket külön kell összegyűjteni, hogy optimalizálni lehessen a bennük lévő anyagok újrahasznosítását, és csökkenteni lehessen az emberi egészségre és környezetre gyakorolt hatásukat. A csomagoláson feltüntetett, áthúzott szemetes jelölés emlékezteti Önt arra, hogy ezt a készüléket a kijelölt gyűjtő helyen kell leadni. Lépjen kapcsolatba a helyi hulladékkezelő szolgáltatóval vagy a kereskedővel, a megfelelő megsemmisítés érdekében.



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
DECLARATION OF CONFORMITY

Mi, a gyártó/importőr (We, the manufacturer/importer):

EDC Poterek Sp. Jawna
uL Poznańska 129/133
05-850 Ozarów Mazowiecki
Lengyelország

Tanúsítjuk, hogy a termék (Declares that the product):

Termék fajtája (kind of product): **MINI SÜTŐ**

Típusmegjelölés (type designation): **CALZONE**

Cikkszám (item No): **EKO004**

Opciók (options):

Megfelel az alapvető követelményeknek és az alábbi irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek:
Is in compliance with essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

EMC 2004/108/C

Kibocsátási év (utolsó 2 számjegye): 15

Ez a termék megfelel az alábbi normáknak/szabványoknak:

This product is compatible with the following norms/standards:

EN 60335-1:2012

EN 60335-2:12:2003+A1:2008

EN 55014-1:2006+A2:2011

EN 61000-3:2006+A2:2009

Gyártó / Meghatalmazott képviselő



Termékmenedzser / Product Manager

Ozarów Mazowiecki



Producent/ Producător/ Producer/ Výrobce/ Výrobca
Productor/ Gamintojas/ Produtor/ Producteur/ Gyártó
Produttore/ Produzent/ Παραγωγός/ Производитель:
EDC Sp. Jawna. 05-850 Ożarów Mazowiecki
ul. Poznańska 129/133 www.esperanza.pl
MADE IN P.R.C.